



St. Constance Parish

5843 W Strong St. Chicago, Illinois 60630
ph.773-545-8581

www.stconstance.org

LUKE 16:20

Lying at the rich man's door
was a poor man named Lazarus.



*Twenty-sixth Sunday
in Ordinary Time*

SEPTEMBER 29, 2019

Mass Intentions

FOR THE WEEK



Monday, September 30 *Saint Jerome, Priest and Doctor of the Church*

8:00am Eng + Porfirid Tagamolila
 8:30am Pol + Danuta Suteniec-Zalesny
 7:00pm Pol Różaniec
 7:30pm Pol Intencje Specjalne

Tuesday, October 1 *Saint Therese of the Child Jesus, Virgin and Doctor of the Church*

8:00am Eng + Pawel Siniakowicz
 12:45pm Eng St. Constance School Rosary
 7:00pm Pol Różaniec
 7:30pm Pol Intencje Specjalne

Wednesday, October 2 *The Holy Guardian Angels*

8:00am Eng + Rose Kinnas
 8:30am Pol + Antoni Teluch
 7:00pm Pol Różaniec
 7:30pm Pol Intencje Specjalne

Thursday, October 3

8:00am Eng + Antoni Teluch
 8:30am Pol + Helena Jabłonowska
 7:00pm Pol Różaniec
 7:30pm Pol Intencje Specjalne

Friday, October 4 *Saint Francis of Assisi*

8:00am Eng + Antoni Teluch
 8:30am Pol + Julian Kijowski
 5:00pm Pol Kolbe School Mass
 7:00pm Pol Różaniec
 7:30pm Pol Intencje Specjalne

Saturday, October 5 *Blessed Francis Xavier Seelos, Priest, BVM*

8:00am Eng + Ted & Frances Blakemore
 8:30am Pol Wynagradzająca Najświętszemu Sercu Maryji i o pokój na świecie
 4:30pm Eng + Nellie Sosniak
 5:00pm Pol Intencje Specjalne
 7:00pm Pol Różaniec
 8:00pm Pol Intencje Specjalne

Sunday, October 6 *Twenty-Seventh Sunday in Ordinary Time*

7:30am Eng Parishioners
 9:00am Pol Damian Szymański o zdrowie i Boże błogosławieństwo
 O Boże błogosławieństwo i Dary Ducha Świętego dla Rodzin Szymańskich i Nawrockich
 + Kazimierz Nawrocki
 + Teresa Zajęc
 + Wacława Milewska-Cichoń
 + Janina Maśnica
 + Teresa Maśnica
 + Jan i Amelia Niewiarowski
 + Zofia Bryła
 + Marian Błachanec o spokój duszy

+ Roman Podgórski
 + Sławomir Krengiel
 + Janina Krengiel
 + Andrzej Krengiel
 Bernadeta i Kazimierz z Rodziną w podziękowaniu za łaskiz prośbą o dalszą opiekę Matki Bożej
 + Stanisława Król
 + Józef i Bronisława Pęksa
 + Maria Wątor
 + Zdzisław Mirek o dar nieba
 + Leszek Kruzel
 + Stanisław i Zofia Gwóźdź
 + Stanisław, Julia i Henryk Golba
 + Maria Trojniak
 + Helena Kalinowska
 + Józef Kogut
 + Stanisława Stańczyk
 + Witold Tułacz
 + Bogdan Siwiec o spokój duszy
 + Józef Kaczmarczyk o radość wieczną
 10:30am Eng + Antoni Teluch
 12:00pm Eng + Józef Socha
 1:30pm Pol W intencji Parafian i Dobrodziejów
 Za Wolontariuszy pomagających w naszej parafii
 6:30pm Pol Różaniec
 7:00pm Pol W intencji Parafian i Dobrodziejów
 Za Wolontariuszy pomagających w naszej parafii

MASS TIMES

Weekday Masses:

Monday - Saturday: 8:00am (Eng)
 Monday, Wednesday - Saturday:
 8:30am (Pol)
 Tuesday: 7:15pm (Pol)

Weekend Masses:

Saturday: 4:30pm (Eng)

Sunday:

7:30am (Eng),
 9:00am (Pol),
 10:30am (Eng),
 12:00pm (Eng),
 1:30pm (Pol),
 7:00pm (Pol)

RECONCILIATION:

Saturdays from 3:15pm to 4:15pm and also before and after each morning Mass by request.

PRAY FOR OUR SICK



Julie Bagaan	Helen
Kimberly Balicki	Mittelbrun
Eugeniusz Barabasz	Lawrence Mulsoff
Dolores Bartyzel	Amie Parisi
Baby Bryant Babitsch	Adam Piłat
Richard Baranski Jr.	Franciszka Purchla
Mark Beatovic	Arlene Raszka
Anna Biolik	Sandra Sanoski
Henry Bira	Margaret Schaefer
Rosemary Bux	Helen Siekierska
Joseph D’Anna	Mark Smith
Josephine Garoda	Bogdan Tokarski
Janina Gawel	Helen Tokarski
Constance Grodecki	Karen Trentadue
Michael James	Zdzislaw Wasilewski
Wladyslawa Kozak	Kelsey Weeden
Jerzy Kozierski	Phyllis Weinman
Tadeusz Krasowski	William Weinman
Zofia Krasowska	Ola Wiesyks
Barbara Lacz	Cynthia Wurtz
Haley Link	Józef Zegar
Danuta Lusinski	
Joseph LoCascio	
Cindy Michelini	

... and all those in our Book of Intentions

STEWARDSHIP/Kolekta

We are grateful to all who give regularly of their time and talent. May God bless you!

Wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy regularnie poświęcają swój czas i angażują swoje talenty. Bóg zapłać!

Fiscal Year 2019 (July 1, 2018— June 30, 2019)

Minimum weekly collection required— **\$ 10,250**

Rok fiskalny 2019 (od 1 lipca 2018 do 30 czerwca 2019)

Minimum tygodniowego wymaganego dochodu - \$10,250

Weekend Collection

Due to an earlier bulletins submission date the September 15, 22, 29 and Oct 6 collections will be reported on Oct 13.

THIS WEEK AT ST. CONSTANCE CHURCH

Monday, September 30

6:30pm English Religious Ed Class

Tuesday, October 1

8:30am-7:00pm Eucharistic Adoration

2:30pm-Chaplet of Divine Mercy

3:0pm – Koronka do Bożego Miłosierdzia

7:15pm Polish Mass

Wednesday, October 2

7:00pm English Parents’ Confirmation Meeting-Borowczyk Hall

7:00pm St. Constance Prayer meeting

Thursday, October 3

2:30-3:30pm – Church Cleaning

Friday, October 4 - First Friday

2:00pm Animal Blessing - Feast of St Francis of Assisi

Kolbe Dance Group “Vera”

Kolbe School Classes

5:00pm Polish Religious Ed Classes

7:00pm Polish Rosary

7:30pm Polish Mass

Saturday, October 5 - First Saturday

9:00am Polish Religious Ed Classes

Kolbe School Classes

7:00pm Polish Rosary

8:00pm Polish Mass

Food Collection for Missionaries of the Poor - parking lot

Sunday, October 6

Food Collection for Missionaries of the Poor - parking lot

Wedding Banns

III Malwina Panek & Ianko Jelven

Drodzy Parafianie: Prosimy o drukowanie Waszych nazwisk i numeru koperty, jeżeli używacie kopert z ławek Kościoła. Dzięki temu ofiara będzie odpowiednio zarejestrowana na Wasze konto do rozliczenia podatkowego.

Dear Parishioners: Please PRINT your name and Envelope # when using envelopes from the church pews. This will ensure that all your offerings are credited to your name.

FROM THE PASTOR'S



I think we all ought to take the advice that St. Peter gives to Timothy in today's second reading: "...pursue righteousness, devotion, faith, love, patience and gentleness. Compete well for the faith. Lay hold of eternal life." St. Peter often compared life to competitions in sports and at the end of his life he wrote: "I have fought the good fight, I have kept the faith."

The Diocesan program "Renew My Church", however, sets before us a greater task. Our responsibility is not only to keep the faith and deepen it, but at the same time to pass it on to others; and this is evangelization.

When Pope Francis was in the United States, he said that one of the challenges facing the Church today is building awareness among the faithful of their responsibility for the Church's mission in the world. This requires openness to change and new possibilities.

There are three important steps in renewing the face of the Church:

First is inviting the faithful to a deeper relationship with Jesus, becoming His disciples;

Second is building a stronger faith community based on internal, spiritual renewal;

Third is being witness to Christ by seeing and helping the most needy.

Pope Francis compares the role of our Church today with a field hospital. It is the Church's task is to heal those wounds caused by the injustice and violence of today's world.

I remind you and invite you to attend our Parish Dinner Dance on Saturday, October 12th; I urge you to take part in our Raffle and to purchase Dinner and Raffle tickets available in Borowczyk Hall after every weekend Mass or in the Rectory during the week. God bless and good luck!

Fr. Richard Milek

Z Biurka Księdza Proboszcza...

Uważam, że wszyscy powinniśmy przyjąć radę, której udziela dzisiaj Św. Paweł Tymoteuszowi w drugim czytaniu: „Podążaj za sprawiedliwością, pobożnością, wiarą, miłością, wytrwałością i łagodnością. Walcz w dobrych zawodach o życie wieczne”.

Św. Paweł wiele razy porównywał życie do zawodów sportowych a pod koniec życia napisał: „w dobrych zawodach wystąpiłem, wiary ustrzegłem”.

Program Diecezjalny „Odnów mój Kościół” stawia jednak przed nami większe zadanie. Naszym obowiązkiem jest nie tylko zachować wiarę i ją pogłębiać ale również innym ją przekazywać a to już jest Ewangelizacja i Apostolstwo.

Kiedy Papież Franciszek był w Stanach Zjednoczonych powiedział, że jednym z wyzwań stojących przed Kościołem dzisiaj, jest budowanie wśród wiernych świadomości o ich odpowiedzialności za misję Kościoła w świecie. To wymaga otwarcia na zmiany i nowe możliwości.

Są trzy ważne etapy w procesie odnowy oblicza Kościoła:

Pierwsze to zaprosić wiernych do pogłębienia relacji z Jezusem, stając się Jego Uczniami.

Drugie to budowanie mocnej wiary wspólnoty opartej na wewnętrznej, duchowej odnowie. Trzecie to być świadkiem Chrystusa poprzez dostrzeżenie i pomoc najbardziej potrzebującym.

Papież Franciszek porównał rolę Kościoła dzisiaj do szpitala polowego. Zadaniem Kościoła bowiem jest leczyć rany powstałe wskutek niesprawiedliwości i przemocy w dzisiejszym świecie.

Przypominam i zapraszam na naszą Zabawę Parafialną, w sobotę, 12 października, a także zachęcam do udziału w naszej Loterii i zakupienie biletów w każdą niedzielę po Mszy Św. lub w tygodniu w Kancelarii Parafialnej. Bóg zapłać i Szczęść Boże.

Ks. Ryszard Miłek

St. Constance Parish Annual Dinner Dance

Saturday,
October 12, 2019

6:00pm Cocktails

7:00pm Dinner

8:30pm Dancing

Handzel Center Hall

5864 W. Ainslie Street, Chicago, IL 60630

Dinner Catered by Lone Tree Manor

Music by The Zawisza Music Band

\$60.00 per person – Wine and beer included

Don't miss the social event of the season!

Tickets are sold after all weekend Masses!

Doroczna Zabawa Parafialna

Sobota,
12 października 2019

6:00pm Koktajle

7:00pm Obiad

8:30pm Zabawa

Handzel Center Hall

5864 W. Ainslie Street, Chicago, IL 60630

Obiad przygotowany zostanie przez

Lone Tree Manor

Muzyka: Zespół "Zawisza"

\$60.00 od osoby – Wino i piwo wliczone w cenę biletu

Zapraszamy serdecznie na to ważne
kulturalne wydarzenie tegorocznej jesieni!

Bilety są do nabycia po wszystkich Mszach niedzielnych!



Young - At - Heart

The October meeting of the St. Constance Young at Heart will take place in Borowczyk Hall on Monday, October 14th. All meetings begin at 11 a.m. and usually end around 3pm. This year we are celebrating 50 years of spirituality and fellowship which have been enjoyed by many, many members. Come and check us out and enjoy lunch with great conversations. Our speaker this month will be a member of the Norwood Park Senior Center who will inform us of the activities and events available to us Seniors offered through their Center. If you are free Monday the 14th, we would love to have you join us. If you enjoy playing Bingo, this is the place to come. **Any questions, call Sharon Malen (847) 258-4428.**



JESUS WAITS FOR YOU!

Eucharistic Adoration is held every Tuesday after the 8:00am English Mass up to 7:00pm at St. Constance Church and ends with a Polish Mass at 7:15pm. All are invited to visit our Lord Jesus during this whole day exposition of the Blessed Sacrament. Perhaps you could bring a family member or a friend along to pray with us the Chaplet of Divine Mercy at 2:30pm in English and 3:00pm in Polish.



COME AND VISIT OUR LORD FOR AN HOUR OR SO. HE IS WAITING FOR YOU! HE WOULD LOVE TO HEAR ABOUT YOUR FAMILY, YOUR PLANS & DREAMS, INCLUDING YOUR PROBLEMS AND WORRIES. THEN, LET JESUS SPEAK TO YOU IN THESE QUIET MOMENTS. TRUST AND LISTEN TO HIM AS HE KNOWS WHAT'S BEST FOR YOU.

A Sign In Sheet is located at the back of the Church should you desire to visit the Lord regularly every week.

St. Constance Parish Grand Raffle

Drawing—10pm, Saturday, October 12, Parish Handzel Center

Donation \$10.00 per ticket; 3 for \$25.00; 12 for \$100.00 4 books (48 tickets) for \$200.00



Winner need not be present/ Obecność na losowaniu niekonieczna

A PANTOUM FOR THE RICH MAN

Copyright 2019 By John B. Reynolds (tworey@att.net)



This rich man--Jesus tells us--had it good,
In dressing to the nines and dining well.
He lived, perhaps, the life we wish we could:
On Easy Street, with flowing zinfandel...

In dressing to the nines and dining well,
The rich man, though, thought nothing of the poor.
On Easy Street with flowing zinfandel,
He disregarded Lazarus at his door.

The rich man...he thought nothing of the poor,
And Lazarus was as poor as poor can be.
So disregarding Lazarus at his door,
The rich man carried on (and sumptuously).

While Lazarus was as poor as poor can be,
And hungry--always--at the rich man's door,
The rich man carried on (and sumptuously),
Despite the dogs that licked the poor man's sores.

So hungry--always--at the rich man's door,
Poor Lazarus would have gladly dined on scraps
(Despite the dogs that even licked his sores).
But things can change. And did, when time elapsed...

Poor Lazarus would have gladly dined on scraps,
But then one day, this Lazarus up and died.
Yes, things can change. And did, when time elapsed...
Now, Abraham and Lazarus: side-by-side.

And roughly when this Lazarus up and died,
The rich man up and died the very same.
With Abraham and Lazarus on one side,
The rich man, sadly, went the other way.

The rich man up and died the very same,
As Death came knocking also at his door.
The rich man, though, he went the other way,
And from the flaming netherworld, implored.

For, yes, when Death came knocking at his door,
Both flames and torment proved the rich man's fate.
So, he--from flaming netherworld--implored
For mercy! But of course, it was too late.

Though flames and torment proved the rich man's fate,
He lived, perhaps, the life we wish we could.
Through mercy, though, we know it's not too late!
This rich man--Jesus tells us--had it good...

WE INVITE YOU TO JOIN OUR ROSARY DEVOTIONS AND MASSES THROUGHOUT THE MONTH OF OCTOBER.

Monday through Saturday at 7:30am in English. Every Tuesday in October we will recite the Rosary in English at 12:45pm with our school students. Monday through Saturday at 7:00pm in Polish with Mass following immediately after. Every Sunday we will pray the Rosary in Polish language at 6:30pm.



PAŹDZIERNIK MIESIĄCEM RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

Przez cały miesiąc październik serdecznie zapraszamy do naszego kościoła na Nabożeństwa Różańcowe połączone z Mszą św.

W JĘZYKU POLSKIM:

W dni powszednie:
Różaniec o godz. 7:00 wieczorem
— Msza św. o godz. 7:30
W niedziele:
Różaniec o godz. 6:30 wieczorem
— Msza św. o godz. 7:00

W JĘZYKU ANGIELSKIM:

W dni powszednie: o godz. 7:30 rano
W każdy wtorek wraz ze szkołą
o godz. 12:45

Thank You for Your Past Support.
So, Come Join Us for a ...

Complimentary – No Charge
Sunday Pancake Breakfast!!!



Sunday, September 29
Borowczyk Hall 8am – 1:30pm

2 PANCAKES Plus 2 Sausages

***** INCLUDES COFFEE, MILK,
& ORANGE JUICE *****

JOIN YOUR PARISH COMMUNITY FOR THIS
COMPLIMENTARY BREAKFAST! ENJOY!

Take-Outs - Sit Down Only

Sponsored by the *Holy Name Society*

ANOINTING OF THE SICK

Saturday, October 26

Communal Anointing and Mass for the Sick will be on October 26, after Mass at 4:30pm. Who should be anointed? Those who are seriously ill... those who are suffering from chronic illness... those who are preparing for surgery... those who are feeling the effects of aging... those who are emotionally, mentally and physically disabled. Because the Anointing of the Sick is a communal action, we invite the members of the families of those to be anointed to join us at the Mass. We also invite and encourage parishioners to attend the Liturgy to help our sick realize how they contribute to the well-being of our faith community, by accepting their sufferings and using their time to pray for all of us. Please call our secretary, Dorota at 773-545-8581 ext. 0 if you have any questions.



MISSIONARIES OF THE POOR

*“Where there is charity, selfless love,
God is truly there.”*



Dear Friends in Christ,

Please help us to send a container of food and first aid items to Missionaries of the poor who take care of sick and disabled children in Jamaica. We will be collecting all donations on Saturday the 5th of October and on the 6th of October throughout the day. Look for us at the parking lot of St. Constance Church.

May God bless you abundantly for your generosity!

Chicago Mop Support Team

More information available in the flyer at the entrance of the church

Place the names of your loved ones on the “Tree of Life”

You are invited to purchase from the "Tree of Life" a leaf on which you can place the names of your loved ones: parents, siblings, relatives, friends, parishioners, priests, nuns, etc. Both the living and the dead can be named, so that their memories will last forever. Proceeds



from this project will be used for flowers and expenses associated with the maintenance of the Church. There are both large and small leaves on the "Tree of Life". For the engraving and mounting of each small leaf, the donation is \$250.00, while for each large leaf it is \$400.00. The number of leaves is limited and there may not be enough for everyone. Please visit the rectory office to complete all necessary transactions. For more information, please call our secretary: (773) 545 8581 ext. 0

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



HOLY FIRE 2019

**Friday, October 18 and Saturday, October 19
9 a.m. – 3 p.m.**

**Credit Union 1 Arena (Formerly UIC Pavilion)
525 South Racine Avenue, Chicago, IL 60607**

Join high energy musicians and inspirational speakers from around the country and thousands of youth from across the Archdiocese of Chicago for the fourth annual Holy Fire, a day long youth conference that brought over 9,000 students from 154 schools and parishes together in 2018. Sixth through ninth graders will be challenged to participate in activities centered around prayer, witness, and joy that perpetuate the concept of becoming missionary disciples who witness the faith.

For more information about Holy Fire, scholarship opportunities, and to register, please visit holymfirechicago.org.

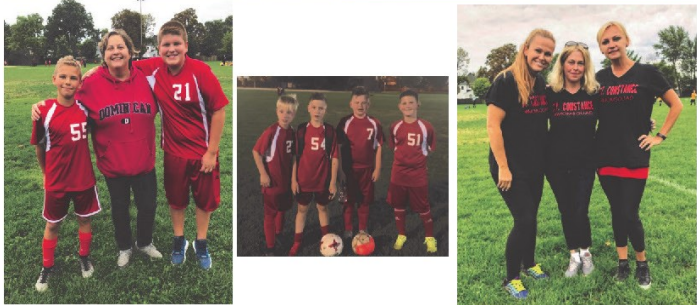




ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

COME OUT AND CHEER!

FIRST DAY OF SCHOOL



ENROLLING NOW!

FAITH / ACADEMICS / FUN

- Preschool 3 & 4 year old —8th grade
- Affordable tuition
- Christian values form the foundation of everything we do
- Our rigorous curriculum challenges students
- Full and part-time preschool options available
- Before and Aftercare Extended Day programs

Soccer Moms agree!
Soccer games are the place to be!

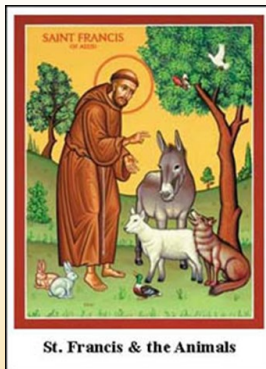


**5 STAR RATING ON
GREATSCHOOLS.ORG**

BLESSING OF THE ANIMALS AT ST. CONSTANCE

On the occasion of St. Francis feast day there will be blessing of the animals on Friday, October 4th, at 2:00pm in our parking lot ... if weather permitting.

We look forward to seeing you there.



Z okazji wspomnienia świętego Franciszka będzie błogosławieństwo zwierząt w piątek, 4 października o godzinie 14.00 na naszym parkingu. . . w zależności od pogody. Zapraszamy!

MISJONARZE UBOGICH

*“Gdzie miłość wzajemna i dobroć,
tam znajdziesz Boga żywego”*



Drodzy Przyjaciele w Chrystusie,

Z głębi serca ponownie prosimy Was o pomoc w wysyłce kontenera dla Misjonarzy Ubogich na Jamajce, którzy opiekują się sierotami chorymi fizycznie i umysłowo. Będziemy zbierać żywność i środki higieniczne na parkingu kościoła w sobotę 5-tego października po południu oraz w niedzielę 6-tego października. Bardzo liczymy na Wasze wsparcie i z góry składamy serdeczne
Bóg Zapłać!

Chicagowscy Wolontariusze Wspierający Pracę Misjonarzy

Więcej informacji podanych jest na ulotkach, które rozłożone są przy wyjściach z kościoła.

Nabożeństwo Do Miłosierdzia Bożego

„Odmawiajcie nieustannie tę koronkę, której cię nauczyłem. Ktokolwiek będzie ją odmawiał, dostąpi wielkiego miłosierdzia w godzinie śmierci”- Słowa Pana Jezusa do Św. Siostry Faustyny.

KOŁO KORONKOWE

Koło koronkowe to grupa 9 osób, które wypraszają Miłosierdzie Boże przez wspólną i indywidualną modlitwę oraz świadczą pomoc: modlitwą, czynem i słowem. Każdy z członków odmawia codziennie Koronkę do Miłosierdzia Bożego oraz jeden dzień Nowenny do Miłosierdzia Bożego. W ten sposób odmawiana jest w danym dniu cała Nowenna do Miłosierdzia Bożego przez poszczególnych członków jednego Koła. Członkowie **Kół spotykają się na wspólną modlitwę w każdy pierwszy wtorek miesiąca w kaplicy Miłosierdzia Bożego po Mszy Św. o godz. 7 wieczorem.** Serdecznie zapraszamy do tworzenia Kół Koronkowych w naszej parafii dzwoniąc pod numer telefonu: **773 762-3242** Ks. Andrzej Iżyk



ST. CONSTANCE PARISH MEMBERSHIP FORM

Deklaracja Przynależności do Parafii św. Konstancji

Check One:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of Parish
- Want Envelopes

Wybierz opcję:

- Nowo zarejestrowani
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o koperty

First & Last Name / Imię i Nazwisko

Phone / Telefon

Address / Adres

City - State - Zip Code / Miejscowość - Stan - Kod pocztowy

WICHERKI

Serdecznie zapraszamy dzieci, które chciałyby śpiewać w parafialnym zespole „WICHERKI” na spotkania w każdy wtorek o godzinie:

5:00 wieczorem - dzieci od lat 3 do 9

6:00 wieczorem - dzieci powyżej lat 9

Próby odbywają się w szkolnej bibliotece. Pierwsze spotkanie – 10 września!

Kontakt: Sr. Anna Strycharz MChR (773) 545-8581 wew. 40



GRUPA MODZIEŻOWA

Spotkania grupy młodzieżowej „EFFATHA” odbywają się w drugą i czwartą sobotę miesiąca o godz. 7:00pm w Konwencie. Wejście od strony rampy. Spotkania prowadzi ks. Paweł Barwikowski. **Kontakt:** ks. Paweł Barwikowski: (773) 545-8581 wew. 36



MINISTRANCI

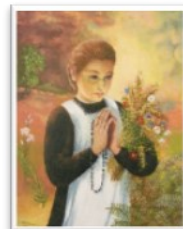


Spotkania **MINISTRANTÓW** odbywają się w każdy pierwszy wtorek miesiąca po Mszy Świętej o godzinie 7:15pm w Sali Ks. Borowczyka. Wszystkich chętnych, którzy przyjęli już I Komunię Świętą serdecznie zapraszamy.

Kontakt: Ks. Paweł Barwikowski: (773) 545-8581 wew. 36

DZIECIĘCE KÓŁKO RÓŻAŃCOWE

W każdą pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 12:40 po południu spotyka się grupa **DZIECIĘCEGO KÓŁKA RÓŻAŃCOWEGO BŁOGOSŁAWIONEJ KAROLINY KOZKI** prowadzona przez Sr. Annę Kalinowską. **Kontakt:** Sr. Anna Kalinowska: (773) 526-3995



DZIECIĘCA GRUPA KORONKOWA



W tym roku powstaje **DZIECIĘCA GRUPA KORONKOWA**, która spotykać się będzie w pierwszą niedzielę miesiąca po Mszy Św. o godz. 1:30pm w bibliotece szkolnej. Spotkania prowadzi Sr. Anna Strycharz. Pierwsze spotkanie już 6 października. Zapraszamy!!!

Kontakt: Sr. Anna Strycharz MChR (773) 545-8581 wew. 40

DZIECIĘCY KWADRANS ZE SŁOWEM BOŻYM

Zapraszamy wszystkie dzieci, które chcą lepiej poznać Pismo Święte na niedzielne Msze Św. w parafii Św. Konstancji o godzinie 1:30pm. Po Mszy dzieci będą dostawały tzw. „ZIARENKO” w którym znajdą ewangelię z danej niedzieli i pytania lub zadania do rozwiązania. Co tydzień z prawidłowych odpowiedzi będziemy losować 3 nagrody. Serdecznie zapraszamy!!! Prosimy aby rodzice, którzy pozostaną na spotkaniu parkowali samochody nie blokując wyjazdu z parkingu.

Kontakt: Sr. Anna Strycharz MChR (773) 545-8581 wew. 40



Spotkania Biblijne dla dorosłych

Grupa Biblijna dla dorosłych spotyka się w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca. **Termin kolejnego spotkania - 6 października** o godz. 10 rano w Konwencie. Spotkania prowadzi p. Roman Harмата: (773) 545-8581 ext.19



Różaniec dla dzieci

Serdecznie zapraszamy wszystkie dzieci i rodziców na nabożeństwo różańcowe w miesiącu października w czwartek 3, 10, 17, 24 października o godzinie 7:00 wieczorem w naszym kościele. 31 o 6pm zapraszamy wszystkie dzieci na Bal Wszystkich Świętych do Handzel Center. 3 października o 6pm wieczorem będziemy robić z dziećmi różańce w Sali ks. Borowczyka.



PORADNIA RACHEL DLA RODZICÓW PO STRACIE DZIECKA



PORADNIA OFERUJE RODZICOM POMOC
PSYCHOLOGICZNĄ I DUCHOWĄ W FORMIE REKOLEKCJI
POMAGA KOBIECIOM W CIĄŻY- NAKŁANIANYM DO ABORCJI

Prowadząca: **sr. Maksymiliana Kaminska MChR**
psycholog-terapeuta

Przyjdź! Tutaj znajdziesz zrozumienie, pocieszenie i pomoc.
Zakończysz żałobę i zapelnisz puste miejsce po stracie dziecka!

Telefon: (+1) **773 656 7703**
www.aborcjabolterapia.com

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA



4 października wypada Pierwszy Piątek Miesiąca. Spowiedź dla dzieci i młodzieży szkolnej o godz. 4:30pm z Mszą Św. o godz. 5:00pm. Spowiedź dla wszystkich parafian o godz. 6:00 wieczorem, Nabożeństwo o godz. 7:00 wieczorem po czym Msza Św. o Najświętszym Sercu Pana Jezusa o godz. 7:30. Zachęcamy do uczestnictwa w nabożeństwach do Serca Pana Jezusa.

PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA



5 października zapraszamy wszystkich parafian i członków Kół Różańcowych na Modlitwę Różańcową i czuwanie modlitewne. Rozpoczęcie o godz. 7:00 wieczorem z Mszą św. o godz. 8:00 wieczorem.

13 października - Msza św. wraz z Procesją Fatimską

Serdecznie zapraszamy wszystkich parafian za Mszę świętą o godz. 7 wieczorem w niedzielę, 13 października oraz procesję fatimską wokół naszego kościoła.



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

W każdy wtorek w naszym kościele odbywa się Adoracja Najświętszego Sakramentu. Rozpoczynamy o godz. 8:30 rano, a kończymy o 7:00 wieczorem. Koronka do Bożego Miłosierdzia o godzinie 3:00pm. W czasie całego dnia Adoracji można składać osobiste intencje do skrzynki, która znajduje się na środku kościoła. W tych intencjach modlimy się na zakończenie adoracji o godz. 7:00 wieczorem oraz podczas Mszy św. o 7:15 w j. polskim.

Z tyłu kościoła jest wystawiona lista, na którą należy wpisać swoje imię i nazwisko. Pomoże nam to w zorganizowaniu osób w ten sposób aby Najświętszy Sakrament nie pozostawał sam bez osób adorujących.



Kółka Różańcowe



Zapraszamy nowych członków do dołączenia do Kół Różańcowych. Prosimy o kontakt z Małgorzatą Kazmierczak : 773 671 4661 Przypominamy, że zaprzysiężenie będzie w pierwszą sobotę października.

PYSZNE DOMOWE WYPIEKI

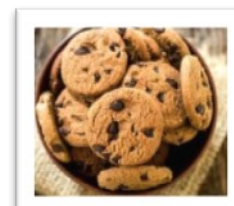


W niedzielę 6 października w Sali Ks. Borowczyka Ks. Paweł Barwikowski wraz z młodzieżą będzie sprzedawał po każdej Mszy Świętej domowe ciasteczka. Dochód ze sprzedaży przeznaczony jest na wyjazd młodzieży do

Indianapolis, czyli NCYC. Za wsparcie tej inicjatywy serdecznie dziękujemy.

DELICIOUS HOME BAKERY

On Sunday, October 6th in the Borowczyk Hall Fr. Paweł Barwikowski and youth from our Parish will sell homemade cookies after each Mass. They like to collect money for youth's trip to Indianapolis - NCYC. Thank you for supporting them.



ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA WSPÓLNOTĘ PARAFIALNĄ

Parafie w Polsce mają charakter terytorialny, to znaczy, że do jednej parafii należą wszystkie osoby, które zamieszkują w jej granicach. W Stanach Zjednoczonych wspólnoty katolickie działające w ramach diecezji mają charakter parafii personalnych, tzn. że trzeba do takiej parafii się zarejestrować. Wpis do parafii z jednej strony jest wyrazem dobrej woli i chęci identyfikowania się ze wspólnotą katolicką danej parafii czy też Misji duszpasterskiej, a z drugiej jest konieczny przy załatwianiu wszelkich formalnych spraw kancelaryjnych m.in. dotyczących zaświadczeń wymaganych do bycia świadkiem do chrztu, Sakramentu Bierzmowania czy też referencji do szkół, I Komunii św. swojego dziecka czy załatwianiu dokumentacji przedślubnej. W owym „zapisaniu się” chodzi raczej o przyznanie się do swojej parafii, tak by w odpowiednich sytuacjach parafia mogła przyznać się do swego parafianina czy parafianki, a mówiąc dokładniej, aby proboszcz tej parafii mógł w sposób odpowiedzialny wystawić opinię dotyczącą praktyk czy moralności swoim parafianom. Parafianin, jest osobą (lub rodziną), która dobrowolnie zgłosił się do biura parafialnego i wypełni kartę przynależności do danej wspólnoty oraz czynnie uczestniczy w życiu parafii poprzez udział we Mszy św. i wszelkich inicjatywach organizowanych przez swoją parafię. Deklaracje przynależności znajduje się dostępne w biurze parafialnym i z tyłu kościoła.



ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

SACRAMENTAL LIFE

Baptisms... We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

Weddings... The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

Sacrament of the Sick... Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

Communion Calls... If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCJI

Parafia Św. Konstancji jest modlitewną, opiekuńczą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmuje nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troskę o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.

INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

Chrzty... Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzty w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Sakrament Małżeństwa... Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu. Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwał sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych... Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych... Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego, do osoby odpowiedzialnej za Duszpasterstwo chorych, aby ustalić datę odwiedzin w domu.

LITURGY MINISTERS FOR Oct 5/6

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	EXTRA-ORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION	
4:30pm	Father R. Milek	A. Czesak	A. Sanders Z. Grodecki	R. Wachowicz N. Guagliardo
7:30am	Father R. Milek	E. Dziekan	C. Schiltz Sr. Justina	M. Goc A. McGeever
9:00am Polish	Father P. Barwikowski	A. Dublasiewicz K. Wilk	Siostry Misjonarki M. Blachaniec	A. Zamora L. Adamus
10:30am	Father J. Heyd	W. Gordon C. Gordon	G. Peczkis H. Nowak	P. Pomykalski P. Nowak
12:00pm	Father J. Heyd	R. Tagamolila A. Parisi	J. Baloun R. Torres	C. Manno J. Torres
1:30pm Polish	Father A. Izyk	P. Archacki K. Oleksy	Siostry Misjonarki P. Wiszowaty	J. Wiechnik K. Oleksy
7:00pm Polish	Father P. Barwikowski	P. Kaczor S. F. Keler	Siostry Misjonarki M. Kaźmierczak	Z. Domożyłch



Parish Directory:

Rectory Office: 5843 W Strong St. 773-545-8581
 Fax 773-545-0227
 E-mail strectory@gmail.com
 Parish Website www.stconstance.org

Rev. Richard Milek Pastor - Ext. 20
Rev. Paweł Barwikowski Associate Pastor - Ext. 36
Rev. James Heyd Resident - Ext. 31
Rev. Andrew Izyk Resident - Ext. 33
Mr. Roman Harmata Pastoral Associate - Ext. 19
Mrs. Eva Panczyk Principal - Ext. 42
Mr. Jim Schiltz Business Manager - Ext. 11
Mrs. Dorota Streck Parish Secretary - Ext. 0
Sr. Anna Strycharz, MChR Director of Relig. Ed. - Ext. 40
Mrs. Dorota Archacki REP Program Secretary - Ext. 38
Mrs. Marie Blecka Music Director - Ext. 37
Sr. Franciszka Keler, MChR Sacristan/ Catchiest - Ext. 45
Mr. Joseph Homik Organist - 872-305-9792
Mr. & Mrs. Jim & Connie Schiltz Dcn. Couple - 773-259-8261
Mr. Kazimierz Koziol - Mainten. Coord.- 773-545-8581 Ext. 44
Program Rachel - Sr. Maksymiliana 773-656-7703



St. Constance School

Office: 5841 W Strong St 773-283-2311
 Fax 773-283-3515
 E-mail stconstance@hotmail.com
 School Website www.stconstanceschool.org

REP Office: 5841 W Strong St. 773-545-8581- Ext 40
 Handzel Center : 5864 W Ainslie St.
 Borowczyk Hall : 5856 W Ainslie St.

Polska Szkoła Św. Maksymiliana M. Kolbe:

5841 W Strong St. 773-283-3618
 Kolbe Website www.kolbeschool.org

Missionary Sisters of Christ the King:

4910 N Menard St.
 Chicago, Illinois 60630
 773-481-1831

Bulletin Submission: bulletin.stconstance@yahoo.com